

中國語法與詞類

黎錦熙選集之二

北京師範大學出版部出版

本選集篇目凡六種：前三種是關於「詞法」文法的，是近兩年來教課時所用單篇的簡約教材；後三種是關於「詞類」的，也都是把舊作核定重印，用作講義和參考品的。

1924年出版，1955年添附索引的「新著國語文法」，經過1957年以來的各方批評，已隨時把許多好的意見吸收在內，準備改版；但因篇幅轉繁，而這書在應用上只需要簡本，所以先把這關於語法的三種做個簡本的引子（對原書也略有補訂），仍利用原書來解決一些文法上的實際問題。（國語文法原書有了「索引」，已等於一部備查的「文法辭典」。例如本編「句法論公式圖」下所記的「注意」，若照着辦，誰都可以寫成一部改組的句本位文法的「簡本」出來。）

關於「詞類」的三種，意義較為深遠。「詞類大系」不僅僅是在實用的文法基本規律上企圖革新，也在企圖擴大：通過漢字來整理「古人的語言」（看附件「羣雅分類表」後的說明）；通過口書來「學習人民的語言」（看次篇「陝北關中兩縣方雅」實例；有人問：這是不是按照詞類大系逐項調查的？我答：那是笨法！前晚告訴我的，逐項調查倒得不到甚麼結果；我用的是較簡捷的「工作程序」，也還有一種大規模的「記錄」主張，都請參看「國語新文字論」頁六五）。至於最後一種「複合詞構成方式簡譜」，是略依文法的基本規律來分析複合詞的基本組織，兼舉古今，旁較華楚；若只應用，可不看「註」和「比較」。所列構成方式，實有未盡，零後補充。

在關於「語法」的三種之後，還收了一篇「文法批評和作文修改」，是根據葉聖陶先生之文而推論的（還另有一篇關於「標點符號」的），因其關係寫作教學，改編到「新國文教學法」中去了，可並參。這裏承葉先生題內封面，謹致謝！

1950年九月，附識於北京師大語文教學研究組。

中國語法與詞類四版勘補表

(1951年十二月)

(頁)	(行)	(誤)	(正)
總目 2	一	「詞法」文法的	語法(文法)的
總目 2	四	出版，	出版、
總目 2	末行	研究組	研究組
1	十	最科學的，	最科學的，
1	倒數五	「頭骨」、	「頭骨」，
1	末行	「蒼蠅」，蒼蠅	「和平鴿」，和平鴿
2	一	有述語；	有述語：
2	二	蒼蠅	和平鴿
2	六	書局本。	書局本，略有修訂。
2	八	迅捷，	迅捷；
3	倒數五	【括弧內補：】	1950年依據實際經驗，應添附則三條：(1)原文已加引號「」的句子，就不必重標括弧()。(2)標了括弧的子句或短語，若是它本身在做主語或賓語、補足語時，「=」或「一」也要標記出來，就標在靠近述語(動詞)的括弧邊。(3)賓語下再帶補足語的，這賓語是「兼格」——對上動詞(述語)是賓，對下動等(補足語)又是主——就可以把它的「一」變作「=」。
5	六	大意在	大意；在
22	三	(K)輔佐	(應向右退排兩格)
24	倒數四	(貳)數詞	(應再向右退排兩格)
55	三	鳴聲	鳴聲
56	末行	記複數	級量名
57	一	【補例詞：】	，「馬匹」、「紙張」。



定價：

四版：9,001—

中國語法與詞類

(黎錦熙選集之二)

總目

文法底科學的研究法底簡捷化	1
(一)讀書標註法	2
(二)鈔書加綫法	5
〔補白〕節錄人民日報「請大家注意文法」短評	8
句法總公式圖	(8後)
(附) (一)句別單複法	
(二)詞品肯定法	
(三)變式變綫法	
完全的圖解法舉例	(9前)
附說明	9
〔補白〕節錄軍語新文字論第十二節	14
(一)第二種拉丁化(歐化的新語體文)	
(二)第一條路線(文法的基本規律)	
詞類大系	15
(附)羣組分類比較表	(24後)
〔補白〕羅傑特「英文字詞分類圖典」分類大綱	26
陝北(洛川)關中(銅川=同官)兩縣方言	
分類詞彙	27
複合詞構成方式簡譜	51
〔補白〕新文字圖法的規則	62

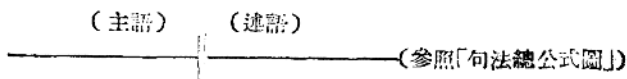
文法底科學的研究法底簡捷化

（一九三九年「中國古今文法研究提綱」的一節，一九四九年訂補）

在漢語漢文的本質上，研究文法「只要依照邏輯的原則來解剖句子。」

解剖句子，從分析方面說，叫做「成分」；從綜合方面說，就可叫做「構造法」。譬如機器，拆開是許多輪管，合攏就構成一副能藉他力而自動的機械；並且語言是有生命的，解剖句子，非同機械，應該比作人的身體，分作骨骼、筋絡、肌肉……等等成分，以至於衣服，裝飾品。

現在解剖句子的方法，最科學的，最切於實用的，就是「圖解法」（Diagram）。先畫一長橫線作主要線，再畫二短直線，把主要線隔離為兩部，如下式：



這個式子，極簡單又極重要，何以故呢？因為句子中「主要的成分」就只是主語和述語。主語如同人的「頭骨」、述語如同人的「脊骨」。開口說話時，如果沒有說出一個「甚麼」來作主語，或說出了甚麼之後，不說出一個「怎麼樣」來作述語，這話的意思必不完全，聽的人也必莫明其妙。例如說「在這兒飛」，甚麼東西飛呢？這就是沒有主語；又如說「蒼蠅」，蒼蠅怎麼樣呢？這就是沒

有述語；照這樣說話的，不是學語未成的小孩子，就是說話不清的精神病者。所以一個句子，一定要有主語和述語，如「蒼蠅在這兒飛」，就算組織完備了。（假如缺了主語，或缺了述語，而句子的意思還是完全的，那就是有所省略了。省略的原因有二：一，本來用不着說；二，上承前文。可是圖解上仍舊要給他留着虛位。）（按以上引自「國語文法六講」，一九二五年中華書局本。）

但是**完全**的圖解法，要把在句中佔字量較多的「附加的成分」也給解剖分析，那可不甚簡單，不簡單就不能迅捷，因細分，倒把「主要的成分」忽略，甚至弄錯了，則又不正確。現在提出兩個簡捷的基本研究法，一個用於讀書時，一個用於鈔書時，目的在練習儘先看準這「主要的成分」。

（一）讀書標記法

這就是文法圖解法的基本準備。

（1）就本文，先辨『章句』，就是研究其「新式標點符號」和分段。（本文如無標點，必給加上；如未分段，必給鈎設。如本文的標點分段有錯誤，則提出修正意見。）

（2）就本文，在『字裏』，用細綫「|」（直行作「一」）劃分詞兒。（還有可分可合的多字詞兒，可酌加粗短的連號「-」於其間，直行作「|」。）

（3）就本文，在『行間』，用雙綫「=」（直行作「

「」)和單粗綫「—」(直行作「⌋」)兩種記號標明主要的成分，再用單細綫「—」、尖角「∨」、波狀綫「~」和括弧「()」，「[]」五種記號標明組句的各要點。

(如此就不須圖解了！若還要圖解，這就是準備圖解的第一步。看下文：)

圖解的第一步，不要就動手作圖解，要先將課文各句的「主語」「述語」用筆在字的上面(直行則在字的左旁)標記出來：主語的主名，作雙綫「=」。述語的主要動詞(或形容詞)，作單粗綫「—」：平排、推進、承接、轉折的複述語，都以主要動詞論；主要動詞所連帶的成分則用單細綫。至於主要成分的省略，作尖角「∨」。連接的詞(也有省略的)，作波狀綫「~」。句中包舍的子句或很長的短語，作括弧「()」或在其中再套進方括弧「[]」，括弧裏仍須分主語述語等。只要把主語述語兩種組句的主要成分看得清，拿得穩，標記得不錯，然後依次圖解起來，其餘各成分是一點兒不會錯的。(按此段引自「新著國語教學法」一一七頁，一九二四年商務館訂補本。)

把這讀書標記法舉個實例如下：(第2條，用細直綫劃分詞兒，這裏改爲詞兒分排，省去細綫。)

一定的文化是(一定社會的政治與經濟在觀念形態上)的反映。在中國，有帝國主義文化，這是(反

映〔帝國主義在政治上經濟上統治或半統治中國〕的
東西；這一部分文化，除了（帝國主義在中國直接辦理）
的文化機關之外，還有一些無恥的中國人也在提倡
；一切包含奴化思想的文化，都屬於這一類。在中國
，又有半封建文化，這是反映半封建政治與半封建經
濟的東西；凡屬主張尊孔讀經，提倡舊禮教舊思想反對
新文化新思想的人們，都是這類文化的代表。帝國主
義文化與半封建文化是非常親熱的兩兄弟，它們結成
文化上的反動同盟，反對中國的新文化。這類反動
文化是替帝國主義與封建一階級服務的，是應該被打
倒的東西。▽不把這種東西打倒，什麼新文化是建立不
起來的。▽不破▽不立，不寒不流，不止不行，它們
之間的鬥爭是生死鬥爭。（新民主主義論第十一節）

小學國語科、中學以上國文科，教員預備講讀功課時，至少要
把應「精讀」的課文，照這樣自己標記一下，打好本國語文講讀教
學上一種科學的文法基礎。否則恐怕偶因語句的組織沒有搞清礎，
以致對於讀物的內容思想，或事物情節，或作者的語意和口氣，不
免發生誤解，或是含糊不明。（參照「國語新文字論」頁五六）

這讀書標記法很簡單，有個歌訣：

『主語』「甚麼」，『述語』「怎樣」：

『主』雙『述』單，短綫加上。

「述」有主眼， 向稱「動詞」；

排、推、承、轉， 非止一辭；

「動」所「連帶」，並表細絲。

「省」處補空。 「子句」括之。

(4) 然後就本文，在『眉端』，概括每段大意或幾段聯合大意在『篇末』，總結全篇的中心思想。（仍可依一般的習慣，另用彩色筆，專對全文內容方面的精采處或緊要處，隨意加連點，連圈，或句讀處變圈，或長粗綫，或波狀綫。）

(二) 鈔書加綫法

這就是文法圖解的簡捷方式。

(1) 句下加綫（直行則句左加綫）：隨寫隨加。

(1) 字分大小：凡主語中的主名和述語中的主要動詞，必大寫（在子句中的也大概如此）。

(二) 每句順詞序寫，但不必在一行之內：遇子句，換行加綫；遇變式句，換行折綫。

(3) 只剖句，不析詞，詞兒但分寫。（不是主語述語的詞兒，如認為重要，也不妨大寫。）

(4) 句間連詞，照標虛綫。

(5) 寫完一段，句左提綱。

把這鈔書加綫法，就前實例，畫個典型：

一定的文化，

是 /

反映。

一定社會的政治與經濟在觀念形態上的

在中國有 / 帝國主義—文化，

這 / 是 /

東西：

帝國主義在政治上：經濟上：統治或半統治中國

反映

的

除了

文化—機關之外，

這一部分文化，

帝國主義在中國直接辦理的

還有一些無恥的中國人也在提倡：

一切包含奴化—思想的文化，都屬於這一類。

(如「除了」為建詞，則引一虛線向下偏左，連着「有」字，把「除了」為在虛線左旁的上端)

文化定義。兩種文化：一、帝國主義文化；

(存在)

(解釋)

(情況)

(重釋)

中小學教員對於應「精讀」的課文，通過「讀書標記法」幾次準備之後，就可以直接運用這個「鈔書加線法」了，這當然更能把課文的內容意義和修辭藝術看得明確徹底些。（有時讀者的眼光還可超過作者的手法。這就在語言文法上建立了科學的「文學批評」底基礎了。）更進一步才可以用完全的詳細的圖解法，來做文法上的「析詞」工作，另舉實例（可參看「新著國語文法」第十九章；又「笑之圖解」，一九二六年文化學社本；「天下爲公」，一九三九年西北師院本）。

這鈔書加線法也很簡單，有個歌訣：

鈔書加線，橫直隨便。
「子句」換行，「變式」折線；
「主眼」大寫；就算圖解。
「公式」須知，但莫「析詞」。
逐段捉綱，系統標題；
辨體、修辭，神而明之。

（附註）讀書標記法的參考品，照四條分註如下：（1）『新式標點符號案』是1919（民八）公布的，全文見新著國語文法第二十章（已加注補）；近有「捉綱」，又有「檢討舉例」，見1950年出版的新國文教學法頁七三至七八。（2）『劃分詞兒』，可參照『新文字寫法的規則』和『複合詞構成方式簡譜』，即本書的頁51至62。（3）『組句』以及『析詞』和圖解法，以本書次幅『句法總公式圖』爲準，並參照新著國語文法全書；近有「文法批評和作文修改（實例）」，見新國文教學法頁五九至七一。（4）連同『分段』的大規模圖解法，除參照新著國語文法第十九章（頁550至562）及各實例單行本（目見本頁上段）外應以本書第三篇『完全的圖解法舉例（附說明）』爲準（即本書的頁9至14）。

至關於中國文法最近的報道和初步的理論，參看『國語新文字論』第十二節語法與詞彙（頁55至58；本書頁14略有節錄）。

「斯大林不能容認文理不通的現象。當他接到字句不通的文件時，他就氣憤起來。

——真是文理不通的人！但是要責備他一下，他馬上就會說他是工農出身，藉以解釋自己文盲的原因。這種解釋是不正確的。這是不愛文化和粗心大意的厚故。特別在國防事業中，更不允許拿工農出身來解釋自己教育程度的不足，來解釋自己沒有技術準備，粗魯或不通事理。因為敵人絕不會因為我們的社會出身而向我們讓步。正因為我們是工農，我們更應當在一切問題上都有周詳充分的準備，毫不遜於敵人才對。」

雅可夫列夫接著描寫他受斯大林的命令記錄口授文件時的情形說：

「我知道他很注意這件事情，所以我緊張起全部腦力，竭力使文法沒有絲毫錯誤。他一面口授，一面不時地來到我跟前，從我肩上看寫得怎樣。他忽然站住，看看我寫的以後，就握住我執鉛筆的手，點了一個逗點。

還有一次，有一句我沒有完全造好。斯大林說道：

——為什麼您把這主詞寫在賓詞後面呢？您把主詞安置得有點不順當吧！應當這樣才對！——就馬上給改正了。

過了這回事情以後，我又極用心地溫習了一次俄文文法。

斯大林同志認為正確地、通順地表達出自己的思想是有很大的意義的。

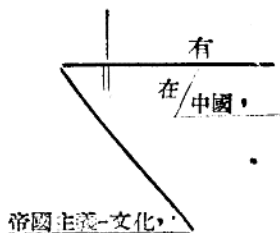
如果一個人不能把自己的意思通順地、正確地表達出來，那他的思索也就同樣是雜亂無章的。那他怎能辦好被委託的事情呢？」（一九五〇年五月二十一日北京人民日報「請大家注意文法」短評內，介紹蘇聯航空工業部副部長雅可夫列夫所敘述的斯大林對於文法的見解。）

附 說 明

- (1) 「是」是「同動詞」(參看「新著國語文法」頁10——以下簡稱「語法」,本文參看只注明頁碼),它的後邊就是主語(文化)的「補足語(反映)」(語法頁16);凡決定性的同動詞(「是」字代表);它所結合的補足語,和被補足的主語必是同物(120)。這種句子總是「說明文」的口氣。本段文章計十六句,就有九句是用「是」字作述語的。圖解上,同動詞「是」字後要作斜線,右斜左斜都可(頁28)。
- (2) 「在」是「內動詞」,它的後邊帶着「似賓語的副位(觀念形態上)」(52—53)
- (3) 從「一定社會」到「形態上」十六個字,是一個形容性的子句,簡稱「形容句」(251),是附加於母句中補足語「反映」的。
- 【附註】這個形容句若是依照拉丁文法的看法,就可以拆作兩起:1.「一定社會的政治與經濟」是「反映」的「領位」(如無下文「在……上」,就可以用「的」字介上被領的「反映」);2.「在觀念形態上」是跟着「政治與經濟」再加說明,說明它們的「所在」,但因漢語組句的方式與拉丁文法不同,所以這個「介詞」「在」字要特別處理,仍圖解為一種「形容語」上帶介詞的「領位」(須參看語法頁62的註14)。
- (4) 這個「在」字正是上條附註中的說法(頁62註14),但不是「上帶介詞的領位」而是「上帶介詞的主語」,這完全是漢語的民族形式,在拉丁文法上是說不通的(若要說得通,請參看下條附註中的另一圖解式)。
- 【5】「有」是「含有」的意思,可認為「同動詞」,猶如說「空氣含有水分」(見頁16);這是從詞義的分析來看定詞品,

所以可列入『表主語所包含的同動詞』(132 之ウ)，若重視它的『存在』義，就是『同於內動』的(頁126之5)。這也是漢語的民族形式。

【附註】這『有』字若是要依照拉丁文法的看法，就得說爲純『內動詞』，這個句子就是『變式的』倒裝句，須參看語法41節『有字的特別用法』，頁49——但語法原書的圖解(見頁50)不合乎『變式變線法』，現在改訂如右，這樣『變線』



(見『句法總公式圖』的說

明三，第1條：主退述後，向下右折)，才可以從拉丁文法的看法中，仍表示了漢語文法的詞序。

- (6) 這是一個很長的『形容語』：『反映』是『散動詞』的第二種(頁82)，它是構成這個形容語的重點部分，因為它本身是外動詞，要帶賓語的，它就帶了『帝國主義……中國』這個完全句來作『語』，這個完全句就叫做『作賓語』的『名詞性的子句』，簡稱『名詞句』(頁250)，可是這個子句並不是包孕在母句中的，而是連帶在『形容語』的散動詞後，所以把這形容語搞得很長。(這一句會見學習時發生過文法上錯誤的解釋，見『國語新文字論』頁五六。)
- (7) 再說『反映』這個詞：它本身可以說是個外動詞，但在第一句『一定的文化是……的反映』是用作『抽象名詞』(頁109之ウ)；在本句又用作『形容語』中的『散動詞』(後邊還有說『半封建文化』一句的『反映』也同樣是散動詞，可對着『看』)。詞品懸殊，而詞形不變，這就證明了漢語

的詞兒是「依句辨品，離句無品」的。

- (8)「這一部分文化」，就全文的口氣看，應是主語；就本句的組織看，只能說爲「變式句」中「提置句首的賓語」（須參看語法54節「變式的賓位（三）」，頁40——但原書的圖解也不合乎「變式變線法」，即第3條：「賓冠句首，向上左折。」應以本圖解爲準）。
- (9)這個「有」字在漢語文法上是一種「領起主語的形容詞」（51），「還」字又是修飾它的「副詞」。
- (10)「除了……之外」是一套「介詞」的組織，叫做「介所除」的（209之3），合了所介的東西作爲述語（提倡）的副附（因爲其中包孕了一個「形容句」「帝國主義……難理」，所以這個副附頗長）。看全句的語氣，「除了」恰與「還有」相應，所以把「除了」移前連在「還」字下，介詞線也改爲「連詞」虛線。這是一種活的圖解法，隨全句語氣中虛詞相應之點而定，要先揣摩確實。
- (11)這個「在」字，是表示當時此地的「時間副詞」（167—168），是「在那兒」的省略。
- (12)「屬於」從邏輯上看，可準照「是」字的詞義列入「決定的同動詞」（129）。
- (13)「凡屬」準照「凡」「所有」「一切」等詞義，認爲「統指的形容詞」（155）。
- (14)【修辭】把兩種「反動文化」分作兩組來說明，每組首一句說「存在」，次加「解釋」，又次述「情況」。章法和造句法若都一樣，雖整齊，但易流於板滯。這裏是第一組在情況後「重釋」其內容一句；第二組則在情況中「中釋」其內容而合爲一句。如此隨宜造句，活潑自然。
- (15)這裏上下兩句問的關係，是「事勢相因的承接句」（274—276），不宜解爲「平行句」。虛線連絡，下句要靠後些。

- (16)「結成」本是一個「下動續上的複合詞」(參看「複合詞」成簡譜)「類丁之二」,就因為是兩動相續,往往中間夾個虛詞(例如「而」),所以中連虛線(224的注意),但省略它,寫成一詞,也行。
- (17)這是「承接的複述語」(223),主語「它們」不要再安頭;這種承接不專是表順序,語意上可兼表第一述語的目的或效果(289),虛線上若要添加一個連詞,白話可加「來」,文言就用「以」。
- (18)這個「的」字就是一般聯接「形容語」的「準介詞」,因為把被形容的名詞(東西)省去了,「的」字就升上來作它的代表,所以叫「聯接代名詞」,簡稱「聯代」,須參看語法63節(頁87—89)。
- (19)這也是「承接的複述語」(223),不要再重複安上主語的頭;這種承接,前後兩述語(都是「是」)有因果關係,所以也不宜看作「平列的」。
- (20)「應該」是「表當然(必要性)的助動詞」(156之「」),凡助動詞在圖解上只要加這「:」號與後邊的動詞作個隔斷(76註3)。
- (21)「被」字是「表被性的助動詞」,無論用上或省略,都以「」號為記(42—44)。
- (22)這是一個「不用連詞(假如)」的「假設副句」(292),本該圖解在主句之下,但依民族語言的習慣順序,這樣圖解也很方便。(圖解其他副句,皆可準此為例。)
- (23)凡本來省略的詞兒,並不是承指上文而省略的,都用「」為記(74);但須推測這個被省略掉的是個甚麼詞兒,這裏可說是「我們」。——下文還有一大些,見下第27條。
- (24)這裏的「把」字是「介詞的特別用法」,它的作用是把賓語(東西)提在外動詞(打倒)之前,這就是「賓提動前」的